

**Türkiye Cümhuriyetile İngiltere Hükûmeti arasında münakit müzaheretî adliye mukavelenamesinin tasdikı hakkında kanun**

( *Resmî Gazete ile neşir ve ilân: 5/VII/1932 - Sayı: 2142* )

**No.**  
2045

**Kabul tarihi**  
28 - VI - 1932

**BİRİNCİ MADDE** — İngiltere Hükûmeti ile Ankarada 28 teşrinisani 1931 tarihinde imza edilmiş olan müzaheretî adliye mukavelenamesi kabul ve tasdik edilmiştir.

**İKİNCİ MADDE** — İşbu kanun neşri tarihinden muteberdir.

**ÜÇÜNCÜ MADDE** — İşbu kanunun icrasına Adliye ve Hariciye Vekilleri me-murdur.

30 haziran 1932

**TÜRKİYE CÜMHURİYETİ İLE İNGİLTERE HÜKÜMETİ ARASINDA MÜNAKİT MUZA-  
HERETİ ADLİYE MUKAVELENAMESİ**

Türkiye Reisiçümhuru Hazretleri ile Büyük Beritanya, İrlânda ve Denizler ötesinde bulunan Beritanya Dominyonları Kralı ve Hindistan İmparatoru Hazretleri gayri nizaî mevaddı dahi muhtevi olmak üzere hukuk ve ticaret işlerine taallük edip mütekabilen mahkeme ve makamlarında cereyan eden muamelâtı adliyenin temsiletine muaveneti mütekabile icrasını arzu buyurduklarından bu maksatla bir mukavele aktine karar vermişler ve binaenaleyh murahhasları olmak üzere

Türkiye Reisiçümhuru Hazretleri:

İzmir mebusu ve Hariciye vekili Doktor Tefik Rüştü Beyefendi Hazretlerini ve

Haşmetli Büyük Beritanya, İrlânda ve Denizler ötesinde bulunan Beritanya Dominyonları Kralı ve Hindistan İmparatoru Hazretleri:

Büyük Beritanya ve Şimalî İrlânda için:

Haşmetli Beritanya Kralı Hazretlerinin Türkiye Cümhuriyeti nezdinde Fevkalâde Sefir ve Murahhası Esaletli Sir George Russel Clerk G. C. M. G. C. B. Hazretlerini

Murahhas tayin etmişlerdir.

Bu murahhaslar usulüne muvafık bulunan salâhiyetnamelerini yekdiğerine tebliğ ederek atı-deki hususatta ittifak eylemişlerdir:

**I**

**Mukaddeme**

**Madde — 1**

(1) Bu mukavele, gayrinizaî mevaddı dahi muhtevi olmak üzere, yalnız hukuk ve ticaret işlerine kabili tatbiktir.

(2) Bu mukavelede “zatr haşmetpenahî” kelimeleri, Büyük Britanya, İrlânda ve denizler öte-

sinde bulunan Britanya Dominyonları Haşmetlü Kıralkı ve Hindistan İmparatoru manasını ifade eder.

(3) Bu mukavelede “Yüksek Âkit taraflardan birinin (veya diğerinin) arazisi” tabiri zatı haşmetpenahiye taallûku halinde İngiltere ve Galles arazileriyle 17 inci maddede mezkûr teşmil ve 18 inci maddede mezkûr iltihak muameleleri hasebile mukavelenin kabili tatbik olacağı her hangi diğer arazi manasını ifade eder.

(4) “Yüksek âkit taraflardan birinin (veya diğerinin) tebaası” tabiri, zatı haşmetpenahiye taallûku halinde, her nerede mukim olursa olsun, zatı haşmetpenahinin bilûmum tebaası manasını ifade eder.

## II

### *Vesaiiki adliye ve gayri adliye tebligatı*

#### Madde — 2

Yüksek Âkit taraflardan birinin arazisinde tanzim edilen adli ve gayri adli vesikalarm diğer tarafların toprağındaki eşhasa tebliğı lâzımgelince, alâkadarkı taraf tebliğ edilecek olan bu vesikalarmı mübellaguleyhe, ihtiyarına göre, 3,5 ve 6 ncı maddelerde mezkûr tariklerden biri ile tebliğ ettirebilir.

#### Madde — 3

(a) Tebliğ talepnameesi Türkiyede ait olduğı Türk makamlarına irsal edilmek üzere bir Britanya konsolosu vasıtasile konsoloshanenin kâin bulunduğı vilâyetin valisine, İngilterede Londradaki Türk konsolosu vasıtasile İngiltere « Supreme Court of Judicature » unun « Senior Master » ine gönderilecektir.

(b) İrsal olunan vesikanın sadır olduğı makamın ismini, tarafeynin esamisini ve evsafını, mübellâguleyhin ismini, sıfatını ve adresini ve mezkûr vesikanın cinsini müşir bulunan marûl-beyan talepname, tebliğın yapılacağı memleketin lisanında yazılmış olacaktır. Tebliğ olunacak vesika tebliğın ifa edileceğı memleketin lisanında yazılmış olacak yahut ona bu lisanında yazılmış mütercem bir nüsha merbut bulunacaktır. Bu tercümenin doğruluğı talepnameyi gönderen konsolos tarafından, yahut alâkadarkı memleketlerden birinin veya diğerinin resmî veya muhallel bir mütercemi canibinden tasdik edilmiş bulunacaktır.

(c) Tebliğ, muamelei tebliğiyenin ifa olunacağı memleketin salâhiyettarkı makamı tarafından mümasil vesikalarm tebliğı için mezkûr memleketin kanunu dahilisi ile muayyen olan şekilde, yahut talepnameede tebliğın, mezkûr kanun ile gayrikabili telif olmıyan bir şekli mahsusta icrası hususunda bir arzu ifade edilmiş bulunuyorsa, o şekilde icra olunacaktır. Eğer kendisine vesika irsal olunan makam, bu işle iştigale salâhiyettarkı değilse mezkûr makam resen vesikayı kendi memleketinin salâhiyettarkı makamına irsal eyliyecektir.

(d) Tebliğ talebinin icrasını arazisi dahilinde tebliğ vukua gelecek Yüksek Âkit taraf ancak işbu tebliğı kendi hâkimiyetini veya emniyetini muhil mahiyette gördüğü takdirde, reddedebilir.

(e) Talepnameeyi ahzeden daire,tebliğın vukuunu müsbit bulunan, yahut mezkûr tebliğın icrasına mâni olmuş olan esbabı mübeyyin vesikalarmı konsolosa gönderecektir. Tebliğın icra edildiğı, muamelei tebliğıye icra olunacak memleketin makamı tarafından muharrer ve bu keyfiyeti ve tebliğın suret ve tarihi icrasını muhtevi, bir şhadetname ile tesbit olunacaktır. Tebliğ olunacak vesika, ve, var ise, tercümesi ikişer nüsha olarak gönderilecek ve şhadetname, bu nüshalardan biri üzerine muharrer, veya ona merbut bulunacaktır.

#### Madde — 4

Tebliğden dolayı Yüksek Âkit taraflardan biri tarafından diğerine her hangi mahiyette hiç bir resim tediye edilemeyecektir.

Maahaza 3 üncü maddede mezkûr olan ahvalde, memleketinden vesaikin sadır olduğu Yüksek Âkit taraf, canibinden vesaiki mezkûrenin tebliğ olunduğu Yüksek Âkit tarafa, tebliğin icrasında müstahdem eşhasa, kanunu mahallî mucibince tediyesi lâzımgelen harç ve masarîf ile tebliğin bir şekli mahsusta icra edilmesinden mütevellit harç ve masarîfi tediyeye edecektir. Mezkûr harç ve masraflar, tebliğ ifa olunan memlekette tebaa hakkında merî tarifenin kabili tatbik olduğu derecede, mezkûr tarifeye tevfiikan hesap edilecektir. Bu harç ve masrafların tesviyesi, tebliğin ifa olunduğu memleketin makamatı tarafından, 3 üncü maddenin (e) fıkrasında muharrer şehadetname isal edildiği vakit talepnameyi göndermiş olan konsolostan talep edilecektir.

Madde — 5

Mübellâguleyh eğer vesaikin memleketinden sadır olduğu Yüksek Âkit taraf tebaasından ise tebliğ olunacak vesika hiç bir cebir ve tazyik icra edilmeksizin ve memleketinde tebliğ ifa olunacak Yüksek Âkit tarafın makamatınca bir müdahale vaki olmaksızın mübellâguleyhe vesaike memleketinden sadır olan Yüksek Âkit tarafın siyasi veya şebenderî memurini marifetile dahi tebliğ olunabilir.

Vesika tebliğin icra edileceği memleket lisanında muharrer olacak veya ona, bu lisanında bir tercüme merbut bulunacaktır.

Madde — 6

Mübellâguleyh. vesikanın memleketinden sadır olduğu Yüksek Âkit tarafın tebaasından ise, tebliğ keyfiyeti, vesikanın sadır olduğu memleket kanununun bu usulü kabul ettiği ahvalde, posta ile dahi icra olunabilir.

III

*Beyyine ahzi*

Madde — 7

Yüksek Âkit taraflarından birinin mahkemesi diğer Yüksek Âkit taraf toprağında bir beyyine ahzine karar verirse işbu ahzi beyyine keyfiyeti 8 ve 10 uncu maddelerde muharrer eşkâlden her hangi biri ile vaki olabilecektir.

Madde — 8

(a) Mahkeme kendi kanunları ahkâmına tevfiikan bir istinabe varakası ile Yüksek Âkit tarafın arazisindeki salâhiyettar makama müracaat ederek ondan havzai kazası dahilinde bir tahkiki adli icrasını talep edebilir.

(b) İstanabe varakası kendisine müracaat vaki olan makamın lisanında muharrer olacak veya ona, lisanı mezkûrda bir tercüme merbut bulunacak ve bu tercümenin doğruluğu mahkemesinden talep sadır olan Yüksek Âkit tarafın bir siyasi veya şebenderî memuru yahut alâkadar memleketlerden birinin resmî veya muhallef bir mütercimi canibinden musaddak olacaktır.

(c) İstinabe varakası, Türkiyede, ait olduğu Türk makamatına irsal edilmek üzere bir Britanya konsolosuna vasıtasile konsoloshanenin bulunduğu vilâyet valisine, İngilterede, Londradaki Türk konsolosuna vasıtasile « Supreme Court of Judicature » « Senior Master » ine gönderilecektir.

(d) Kendisine istinabe varakası gönderilen makamı adli varakası mezkûreyi kendi memleketinin makamatından sadır olan istinabe veya emirlerin icrasında müttehaz olan vesaiti cebriyenin aynı stimal ederek icra etmekle mükellef olacaktır.

(e) Kendi marifetile istinabe varakası irsal olunan konsolos, alâkadar tarafların hazır bulunmaları veya kendilerini temsil ettirebilmesi için, istinabe muamelesinin vukubulacağı tarih ve ma-

halden, arzu ettiği takdirde, haberdar edilecektir.

(f) İstinabe muamelesinin icrasından ancak :

1 - İstinabe varakasının vüsuku sabit olmadığı,

2 - Makamatma istinabe varakasının gönderildiği memlekette istinabenin icrası ciheti adliyenin vezaifi idadına dahil bulunmadığı,

3 - Memleketinde talebi vakiin icra edileceği Yüksek Âkit taraf onu hakimiyet veya emniyetini muhil telâkki ettiği takdirde imtina olunabilir.

(g) Kendisine istinabe varakası gönderilen makam salâhiyettar bulunmadığı takdirde, ayrıca bir talebe hacet kalmaksızın, varakâi mezkûre aynı memleketin salâhiyettar makamına memleketi mezkûrenin kanunlarile mevzu kavaide tevfiikan, isal olunacaktır.

(h) İstinabe varakasının kendisine gönderilen makam tarafından icra edilmediği ahvalin her birinde, bu makam istinabenin icrasından imtinaa saik olan sebepleri, yahut istinabenin hangi makamı adliye gönderildiğini işaret ederek, istinabe talebini kendisine göndermiş olan konsolosu keyfiyetten derhal haberdar eyliyecektir.

(i) İstinabe varakasını icra eden makam takip olunacak usul hakkında kendi memleketinin kanununu tatbik edecektir.

Maahaza talip olan makamın bir usulü mahsusa tatbik edilmesi hakkındaki arzusu isaf olunacaktır; şu şartla ki böyle bir usul istinabenin icra edileceği memleketin kanunile gayri kabili telif olmasın.

#### Madde — 9

(a) İstinabe icrasından dolayı Yüksek Âkitlerden biri tarafından diğerine her hangi bir mahiyette hiç bir resim tediye olunmayacaktır.

(b) Maahaza istinabe talebi kendi mahkemesinden sadır olan Yüksek Âkit taraf, şahitlere, ehli hibeye, tercüman veya mütercimlere verilecek her nevi harç ve masarifi, ve tavan icabet etmiyer şahitlerin celbini temin için vaki olan masrafları, ve salâhiyettar adli makamın kanunu dahilini müsait olduğu ahvalde kendilerine icrayı hareket için niyabet verebileceği eşhasın ücret ve masarifi, ve talep üzerine bir usulü mahsusa takip olunduğu takdirde bundan mütevellit ücret ve masarifi, arazisinde istinabenin icra edileceği Yüksek Âkit tarafa tediye edecektir.

(c) Bu ücret ve masarifin tediyesi istinabenin icrasını talep eylemiş olan Konsolostan, istinabe icra olunan memleketin makamı tarafından, işbu istinabenin ifasını müsbit vesâikin hin tevdiinde istenilecektir. Üçurat ve masarifi mezkûre istinabenin icra edildiği memlekette teba hakkında meri tarifinin kabili tatbik olduğu derecede mezkûr tarifeye tevfiikan hesap edilir.

#### Madde — 10

(a) Kendi arazisinde beyyine ahzedilecek olan Yüksek Âkit taraf makamatının müdahalesi olmaksızın, huzurlarında beyyinenin istima edileceği mahkemelerin mensup olduğu Yüksek Âkit tarafın siyasî veya şehbenderi memuru marifetile dahi ahzi beyyine caizdir.

(b) Ahzi beyyine için tayin edilen siyasî veya şehbenderi memuru, mahkemeleri için beyyin talep edilen Yüksek Âkit taraf tebaasından olmak şartile, isimleri muayyen eşhası şahit sıfatil ispatı vücut etmeğe, veya bunları hergûna vesâiki ibraz eylemeğe ve yemin etmeğe davet edebilin fakat cebir istimaline salâhiyeti yoktur.

(c) Konsolosun istar edeceği davet varakaları beyyinenin ahzolunacağı memleketin lisanında muharrer olacak, yahut onlara o lisanda muharrer bir tercüme merbut bulunacaktır.

(d) Beyyine, istima olunacağı memleket kanunile mevzu usule tevfiikan ahzolunabilecek, ve tarafeyn hazır bulunmak, veya alâkadar iki memlekette her birinin mahkemesi huzurunda icrayı hakarete salâhiyettar her hangi bir şahıs ile kendilerini temsil ettirmek hakkını haiz bulunacaktır.

Madde — 11

10 uncu maddede zikrolunan usul ile beyyine ahzi hususundaki teşebbüsün şühudün hazır bulunmaktan, ifade vermekten veyahut vesaik ibraz eylemekten imtina etmelerinden dolayı akim kalmış olması bilâhare 8 inci madde mucibince müracaatta bulunulmasına mâni olamaz.

IV

*Masarif için teminat ve saire*

Madde — 12

Masarif için teminat, masarifin ve harçların tediyesi hakkındaki kararlar, meccanen müzaheret-i adliye ve deyin için hapis hususlarında Yüksek Âkit taraflardan her birinin tebaası diğer Yüksek Âkit taraf arazisinde işbu Yüksek Âkit taraf tebaasına tamamen müsavi bir muameleden müstefit olacaklardır.

Madde — 13

Yüksek Âkit taraflardan birinin tebaası diğerinin arazisinde 12 nci maddeye tevfikan masarif için teminat itasından istisna edildiği ahvalde böyle bir şahsı tediyeyi masarife mahkûm eden hükümler, birinci Yüksek Âkit taraf arazisindeki mehakim veya makamlar tarafından o memleketin kavaninini mucibince ilâmâtı ecnebiyenin tenfizi hususunda kabili tatbik en müstacel usul ile icra olunacaktır.

V

*Ahkâmı umumiye*

Madde — 14

Bu mukavelenamenin icrasına müteallik olarak tehaddüs edebilecek hergüna müşkülât diplomasi tarikile hallolunacaktır.

Madde — 15

(a) Yüksek Âkit taraflardan her biri bu mukavelenamenin meriyette bulunduğu esnada herhangi bir zaman, diplomasi tarikile bu hususta iki ay evvel ihbarı keyfiyet etmek şartile mukavelenin ahkâmı mütebakiesinin meriyetine halel gelmeksizin, 5 inci, 6 ncı ve 10 uncu maddelerin meriyetine nihayet verebilecektir.

(b) Eğer bu mukavelenamenin meriyette bulunduğu müddet zarfında Türkiye Reisicumhuru 5, 6 ve 10 uncu maddelerin haklarında hâlen tatbik olunduğu sınıf eşhastan gayri sunufu eşhasa da teşmihne muvafakatini Londradaki Büyük Elçisi vasıtasile bildirecek olursa, bu maddeler her iki Yüksek Âkit taraf arazisinde işbu tebliğ tarihinden itibaren ve o tebliğ tevfikan teşmil olunacaktır.

Madde — 16

Türkçe ve İngilizce metinleri müsavi derecede kabili ihtiaç olan işbu mukavelename tasdikna tâbi olacaktır. Tasdiknameler Londrada teati olunacaktır. Mukavele tasdiknamelerin teatisi tarihinden üç ay sonra iktisabı meriyet edecek ve meriyete vazından itibaren üç sene meri kalacaktır. İki Yüksek Âkit taraftan hiç biri müddeti mezkûre in inkizasından altı ay evvel mukaveleye

nihayet vermek niyetinde bulunduğunu diğeri ne bildirmezse, mukavele iki Yüksek Âkit taraftan her hangi birinin böyle bir tebliğde bulunacağı günden itibaren altı ay geçinceye kadar meriyette kalacaktır.

Madde — 17

(a) Bu mukavele ne İskoçya veya Şimali İrlandaya, ne Zati Haşmetpenahinin müstemleke ve mahmiyelerinden hiç birine, ne de Müttebit Kırallık dahilinde Zati Haşmetpenahinin Hükûmeti tarafından hakkında manda icra edilmekte olan mada altındaki araziden hiç birine kendiliğinden tatbik olunmayacak, fakat Zati Haşmetpenahi, mukavelenin, 16 ncı maddeye tevfikan meriyette bulunduğu esnada her hangi bir zaman; Türkiyedeki büyük ölçüsü vasıtasile yapılacak bir tebliğ ile onu yukarıda mezkûr araziden her hangi birine teşmil edebilecektir.

(b) Tebliği mezkûr, alâkadar arazide adli ve gayriadli vesaikin ve istinabe varakalarının gönderileceği makamatı tayin edecektir. Tebligat veya tercümelerinin yapılacağı lisan İngilizcedir. Keyfiyeti teşmilin meriyete vazı tarihi tebliğ tarihinden itibaren bir ay olacaktır.

(c) Yüksek Âkit taraflardan her biri, bu maddenin (a) fıkrasında muharrer araziden her hangi birine işbu mukavelenamenin teşmili keyfiyetinin meriyete vazından itibaren üç sene geçtikten sonra, altı ay evvel diploması tarikile haber vermek suretile, teşmili mezkûre her vakit nihayet verebilir.

(d) 16 ncı madde mucibince mukavelenin meriyetten iskatı, Yüksek Âkit taraflara sarahaten başka yolda bir iltihak yapılmadıkça, mukaveleyi işbu maddenin (a) fıkrası mucibince teşmil edilmiş bulunduğu araziden her hangi biri hakkında da kendiliğinden hükümden iskat edecektir.

Madde — 18

Yüksek Âkit taraflar, işbu mukavelename gerek 16 ncı maddeye gerek bu madde mucibince vukubulan her hangi bir iltihaka tevfikan, meriyette bulunduğu esnada her hangi bir zaman, Zati Haşmetpenahinin diploması tarikile yapılan bir tebliğ ile, Britanya mecmuası mülkünden, Hükûmeti tarafından böyle bir iltihak arzusunda bulunabilecek her hangi bir uzuv için, işbu mukavelenameye iltihak edebileceğinde ittifak eylemişlerdir; ancak böyle bir iltihak tebliği, Zati Haşmetpenahinin, mukavelenamenin kabili tatbik olduğu bilûmum arazisi hakkında, bu mukavelenamenin iskatına dair Türkiye Reisicumhuru tarafından bir tebliğ icra olunduktan sonra vaki olamaz. 17 ncı maddenin (b) fıkrası ahkâmı bu kabül tebligat hakkında kabili tatbik olacaktır. Bu kabül iltihaklardan her biri tebliğ tarihinden itibaren bir ay sonra meriyet iktisap edecektir.

(b) İşbu maddenin (a) fıkrasında mezkûr iltihakın meriyete vazı tarihinden üç sene sonra Yüksek Âkit taraflardan her hangi biri diploması tarikile altı ay evvel fesih ihbarında bulunarak mukaveleyi, hakkında iltihak tebliği yapılmış her hangi bir memlekete taallûku itibarile meriyetten iskat edebilir. Mukavelenin 16 ncı madde mucibince iskatı, bu kabül memleketlerden her hangi birine tatbikına müessir olmayacaktır.

(c) Bu maddenin (a) fıkrası mucibince vâki olacak her hangi bir iltihak tebliği, işbu iltihak tebliğinin hakkında vâki olduğu memleketin Hükûmeti tarafından idare edilen her hangi bir tetümmei araziye veya manda altında bulunan araziye şamil olabilecek ve böyle bir memleket hakkında (b) fıkrasına tevfikan yapılacak her hangi bir fesih tebliği, mezkûr memleketin iltihakına ait teblignamenin şamil olduğu tetümmei araziye ve manda altında bulunan araziye de tatbik olunacaktır.

Tasdikanılmakal aşağıda imzası bulunanlar bu mukaveleyi İngilizce ve Türkçe metinlerde imza etmişler ve mühürlemişlerdir.

İki nüsha olarak Ankarada bin dokuz yüz otuz bir senesi teşrinisani ayının 28 inci günü yapılmıştır.

TÜRKİYE - İNGİLTERE MUZAHERETİ ADLİYE MUKAVELENAMESİNE MER-  
BUT İMZA PROTOKOLU

Muamelâtı adliyenin temsilinde müteakabilen muavenet icrası hakkındaki bu günkü tarihli mukaveleyi imza ederken zirde vaziülümza ve salâhiyeti kâmileyi haiz murahhaslar atideki hususatı kararlaştırmışlardır :

17 nci madde ahkâmı, merbut listede tadat edilen arazinin kâffesinde, ve Hükûmetleri tarafmdan işbu maddeye tevfiikan mukavelenin kendilerine teşmili arzusu izhar edildiği takdirde, kezalik Terre Neuve ve Cenubî Rhodezya ya da tatbik olunacaktır.

İki nüsha olarak Ankarada teşrinisani ayının 28 inci günü yapılmıştır.

*George T. Clerk*

*Dr. T. Rüştü*

İMZA PROTOKOLUNA MERBUT LİSTE

- Bahamas
- Barbados
- Bermuda
- İngiliz Güyanı
- İngiliz Hondürası
- Seylân
- Kıbrıs
- Falkant adaları ve tetümmatı
- Fiji
- Gambiya (müstemeleke ve mahmiye)
- Cebelüttarık
- Altın sahil
  - a - Müstemeleke
  - b - Aşanti
  - c - Şimal arazisi
- d - İngiliz mandası altındaki Togoland
- Hong Kong
- Jamayik (Törk ve Kaykos adalarile Kayman adaları da dahil olmak üzere)
- Kenya (müstemeleke ve mahmiye)
- Leeward adaları
  - Antigua
  - Dominika
  - Monserrat
  - Sent Kristofer ve Nevis
  - Virgin adaları
- Malaya Devletleri
  - 2 - Müttehit Malaya Devletleri
    - Negri Sembilân
    - Pahang
    - Perak
    - Selângor

b - Gayri müttehit Malaya Devletleri  
Yohore  
Kedah  
Kelantan  
Perlis  
Trengganu  
Brünei  
Malta  
Mauritius  
Nigeria  
a - Müstemleke  
b - Mahmiye  
c - İngiliz mandası altında Kemerun  
Şimalî Borneo Devletleri  
Şimalî Rodezya  
Niyassa mahmiyesi  
Aden »  
Sent Elen ve Assansiyon  
Sarawak  
Seychelles  
Sierra Leona (müstemlekât ve mahmiye )  
Somalı mahmiyesi  
Cenubî Afrika Âli komisyonu arazisi  
Bisutu  
Bechuana  
Swazi  
Malaya yarım adası müstemlekesi  
Tankanika arazisi  
Trinidad ve Tobago  
Uzanda mahmiyesi  
Garbî Pasifik adaları  
İngiliz Solomon adaları mahmiyesi  
Gilbert ve Ellice adaları müstemlekesi  
Tonga  
Vindward adaları  
Grenada  
Sent Lusiya  
Senvensan  
Zengibar mahmiyesi

*Cümhuriyet Reisliğine yazılan tezkercenin tarih ve numarası* : 29 - VI - 1932 ve 1/231

*Bu kanunun neşir ve ilânının Başvekilliğe bildirildiğine dair Cümhuriyet Reisliğinden gelen tezkere* : 30 - VI - 1932 ve 4/488

*Bu kanunun müzakerelerini gösteren zabıtların cilt ve sayfa numaraları* :

Cilt Sayfa  
6 2  
9 338,380,393:395,404,405,408:411